



Company Profile 2014



Partner mundial en confort de alta eficiencia

MÁS DE 80 AÑOS DE EXPERIENCIA EN LA OFERTA DE
SOLUCIONES Y SERVICIOS INNOVADORES PARA EL
CONFORT TÉRMICO



Identidad internacional con fuertes raíces locales

- Quien es Ariston Thermo
- El Grupo en cifras
- Dimensión global, conocimiento local
- Nuestra historia
- Los valores que nos guían
- Eventos principales en 2013

Nuestro compromiso a favor de la **eficiencia** **Energética**

- El reto energético del sector del confort térmico
- Objetivo: eficiencia energética
- Nuestras soluciones para el ahorro energético
- Algunos de los mejores proyectos realizados en 2013
- Programas para el futuro

Excelencia en todas nuestras actividades

- La Calidad está hecha de pasión
- Orientación hacia la excelencia
- El proyecto WCM

Atención a las **personas y a los lugares**

- Las personas son parte esencial de nuestro compromiso
- La Fundación Aristide Merloni
- Apoyo a nuestras comunidades

Marcas y productos

- Confort térmico:
 - Ariston
 - Elco
 - Chaffoteaux
 - Racold
- Quemadores
- Componentes



**Identidad internacional
con raíces locales**

MÁS DE 250 MILLONES DE PERSONAS EN TODO EL
MUNDO APRECIAN Y UTILIZAN NUESTROS PRODUCTOS



Quien es Ariston Thermo

Ariston Thermo es un grupo de dimensiones globales con valores fuertes y concretos, lider en el mercado internacional del confort térmico para ambientes domésticos, comerciales e industriales.

La ejemplar capacidad de producción se complementa con una excelente actividad de asistencia pre y post venta, con el objetivo de ofrecer una óptima combinación de confort, eficiencia energética y respeto del medio ambiente.

CONFORT TÉRMICO

90%



Ariston Thermo está presente en tres sectores con marcas líderes y una oferta completa de productos y servicios.



COMPONENTES

5%



QUEMADORES

5%





El Grupo en cifras

Datos principales de 2013



1,33

MILLARDOS DE EUROS DE FACTURACIÓN

El 89% de la facturación se consigue fuera de Italia.



7,2

MILLONES DE PRODUCTOS AL AÑO

(más 34 millones de componentes)
Vendidos en más de 150 países en el mundo.



6.600

TRABAJADORES

El 80% de los puestos de dirección está ocupado por recursos locales.



61

MILLONES DE EUROS DE INVERSIÓN EN I&D

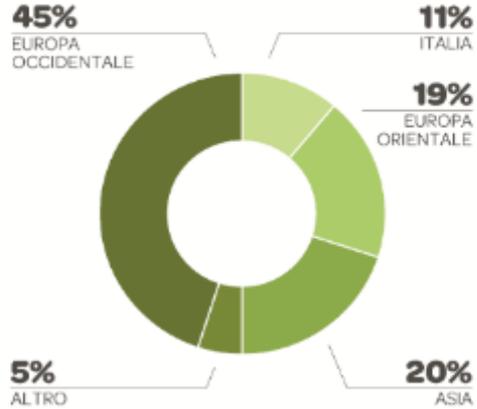
El Grupo cuenta con más de 270 personas en I&D en 16 centros de competencia para investigación y desarrollo de productos en 8 países.



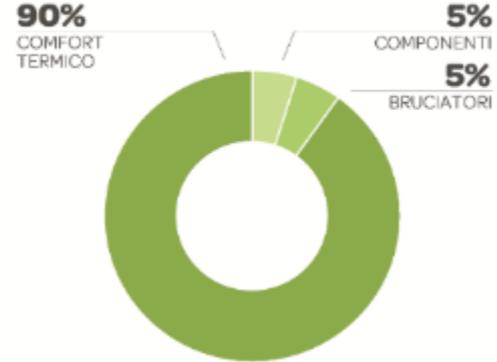
El Grupo en cifras

Datos principales de 2013

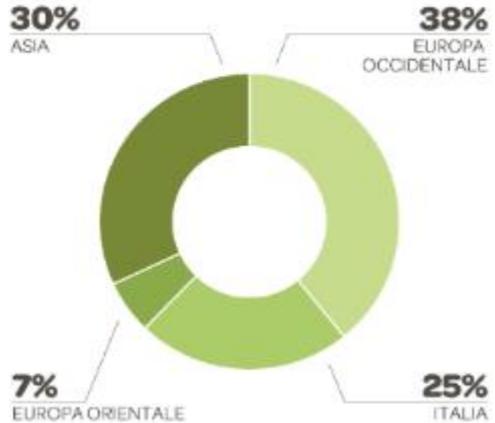
**VENTAS
POR ÁREA GEOGRÁFICA**



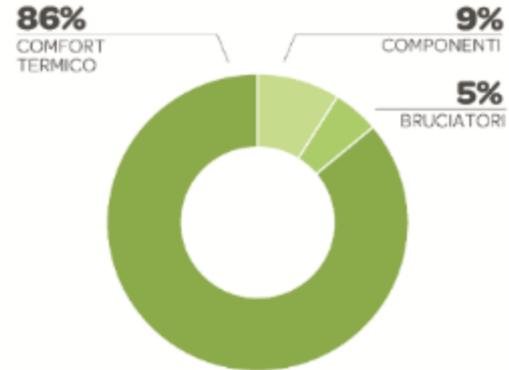
**VENTAS
POR ACTIVIDAD**



**TRABAJADORES
POR ÁREA GEOGRÁFICA**



**TRABAJADORES
POR ACTIVIDAD**





Dimensión global, conocimiento local

Presencia industrial

21 fábricas en 11 países
16 centros I&D en 8 países

○ Presenza commerciale diretta
● Presenza Industriale



Presencia comercial

45 empresas y 7 oficinas de representación
en 31 países
150 países de distribución



Dimensión global, conocimiento local

Más de 80 años de crecimiento guiados por la pasión y el conocimiento



Nace en Italia en 1930

Aristide Merloni funda
Industrias Merloni

De 1930 a 2013

Ariston Thermo continua
creciendo gracias a
importantes adquisiciones
y a la apertura de fábricas
no solo en mercados
emergentes sino también
en mercados maduros.

Hoy

El Grupo potencia su
presencia en todo el
mundo y confirma su
compromiso para que en
2020 el 80% de su
negocio se consiga con
soluciones de alta
eficiencia que utilicen
energías renovables.



Los valores que nos guían

Creemos en los valores que trazó nuestro fundador Aristide Merloni.

Valores concretos y duraderos en los que todo el Grupo se reconoce:

Integridad, Personas, Excelencia, Clientes y Sostenibilidad.

El objetivo es fortalecerlos y que evolucionen, para que sean no solo un reflejo del Grupo hoy, sino también, y sobre todo, inspiren nuestro futuro.

BRING OUR VALUES TO LIFE.
"There is no value in the economic success of any industrial initiative unless it is accompanied by a commitment to social progress."
Aristide Merloni, 1967



PROCEED FROM INTEGRITY.
Acting with respect and honesty is not a choice. It's a duty.



PEOPLE COME FIRST.
Strength lies in diversity. Give people a chance. Pave the way to make them successful.



INSPIRE THROUGH EXCELLENCE.
Create opportunities and commit to make them happen. Explore, learn, improve.



START FROM CUSTOMERS.
Listen, stay tuned and care. Deliver solutions that exceed expectations.



BELIEVE IN SUSTAINABILITY.
Think ahead. Energy efficiency and comfort are possible and necessary. It's worth it.



Principales acontecimientos en 2013

Un año de éxitos

Abril

La nueva gama de calentadores a gas Next Evo se presenta en el Shanghai Italian Center



Se inaugura en Hanoi el 'Ariston Museum', dedicado a la historia y a los valores de la marca Ariston.



Julio

La bomba de calor para ACS Nuos de Ariston obtiene el reconocimiento Trophée de la Maison.



Septiembre

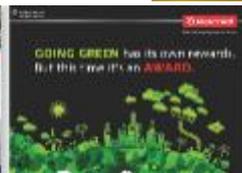
En Uzbekistan, Ariston Thermo entra con el 51% en la joint venture productiva y comercial con Uztransgaz.

Ariston Thermo adquiere la mayoría del capital de DhE, empresa italiana líder en el diseño y producción de resistencias eléctricas para aplicaciones comerciales e industriales.



Noviembre

El grupo celebra junto a la Fundación Aristide Merloni el 50° aniversario de su compromiso a favor del desarrollo económico de la provincia Le Marche.



Febrero

Participación en la construcción de las infraestructuras para la XXII edición de los Juegos Olímpicos de Invierno de Sochi 2014

Marzo

Ariston Thermo está presente en la ISH de Frankfurt con un stand de más de 1.000 m² dedicado a las marcas Ariston, Elco Heating Solutions e Burners.

Mayo

Racold Thermo, en colaboración con la Green Energy Foundation, inaugura en Pune, en India, "Switch 2 Green", el primer Energy Efficient Housing Society Contest

Junio

Ariston Thermo obtiene del Banco Europeo de Inversiones (BEI) una financiación de 40 millones de euros para el desarrollo de nuevos productos y nuevas tecnologías para el confort térmico

Agosto

En Ho Chi Minh City, Ariston Vietnam organiza Uplife, el evento más importante de sus últimos 18 años en el país, con la participación de muchas personalidades locales como actores, modelos y cantantes, para presentar la nueva línea de termos Andris.



Nuestro compromiso a favor de la eficiencia energética

LA ELEVADA EFICIENCIA ENERGÉTICA DE NUESTROS PRODUCTOS REPRESENTA UNA SOLUCIÓN EFICAZ PARA REDUCIR EL CONSUMO Y PROTEGER EL MEDIO AMBIENTE



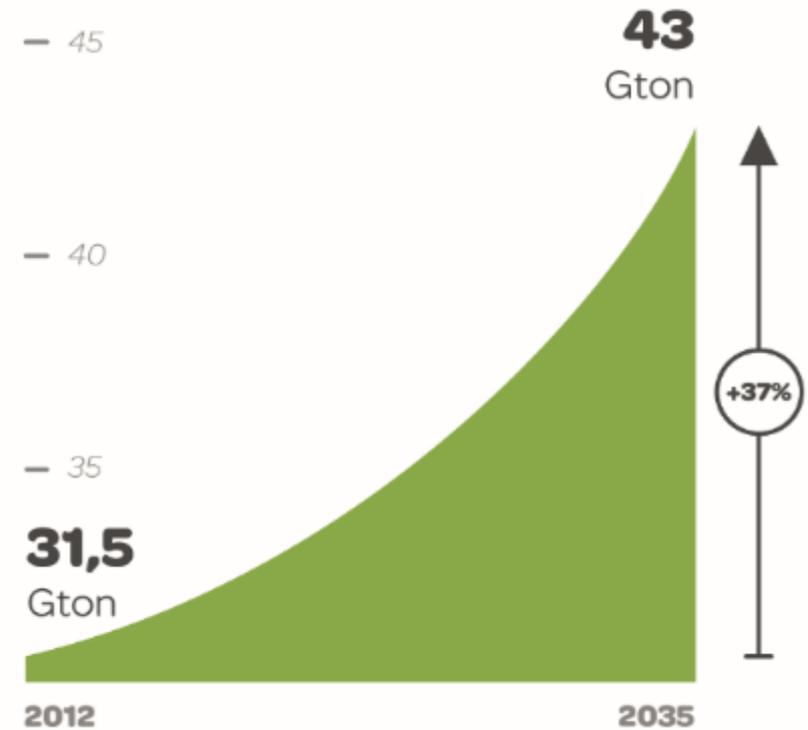
El reto energético del sector del confort térmico

EL AUMENTO DEL CONSUMO PROVOCA MAYORES EMISIONES DE CO₂

Las estimaciones más recientes sobre la cantidad de CO₂ emitida en la atmósfera, directa consecuencia del consumo energético, hablan de un aumento de 31,5 Gton/año en 2012 a más de 43 Gton/año en 2035, sin acciones reguladoras. Dicho incremento plantearía una grave amenaza a la sostenibilidad ambiental.

Crece el **consumo energético** mundial y con ello las **emisiones de CO₂** a la atmósfera, con el consiguiente riesgo para la **sostenibilidad ambiental** del planeta.

EMISSIONI CO₂



Fonte: World Energy Outlook, IEA 2013

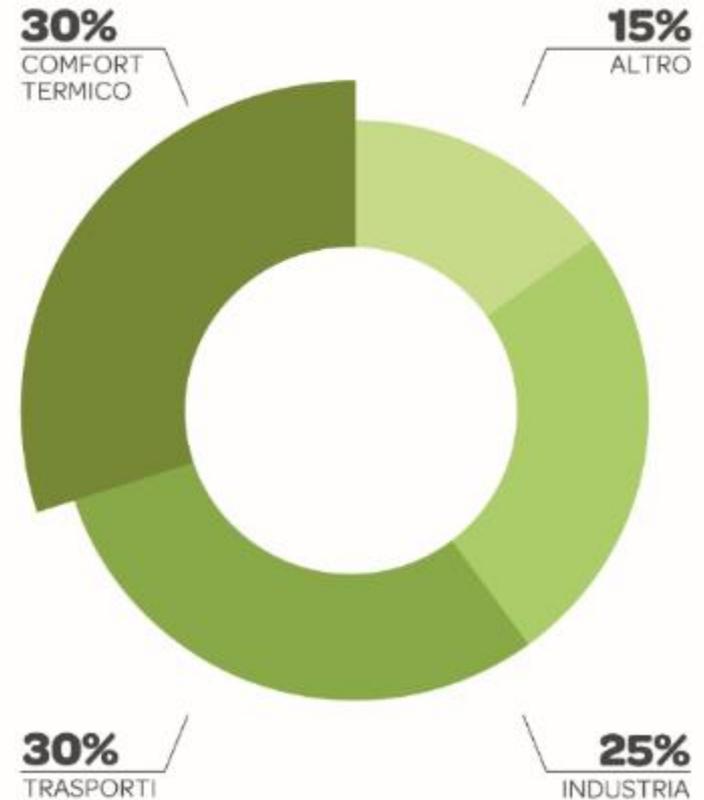


El reto energético del sector del confort térmico

EN EUROPA EL CONFORT
TÉRMICO REPRESENTA EL 30%
DEL CONSUMO ENERGÉTICO
TOTAL

Si limitamos el análisis sólo a Europa, el consumo energético y las consecuentes emisiones están provocadas por tres áreas de uso principales: un 25% del consumo está provocado por la industria, un 30% por los transportes y otro 30% por el confort térmico residencial y comercial.

CONSUMO ENERGÉTICO EN EUROPA POR SECTORES



Fonte: World Outlook, IEA 2013 e stime interne

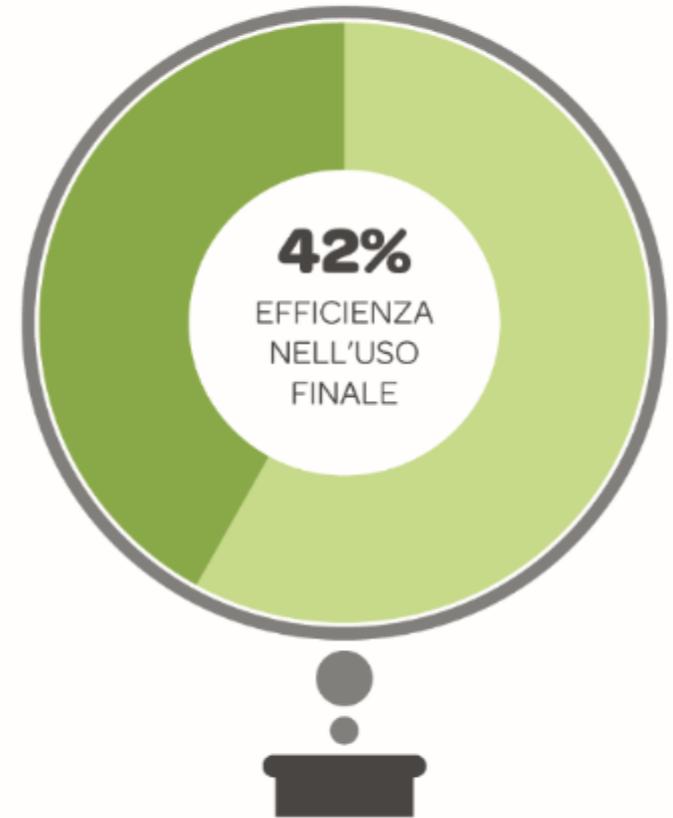


El reto energético del sector del confort térmico

LA EFICIENCIA ENERGÉTICA REPRESENTA EL ÁMBITO DE ACCIÓN PRIORITARIO PARA LA REDUCCIÓN DE EMISIONES DE CO₂.

Según el informe 2013 de la Agencia Internacional de la Energía, si consideramos la totalidad de posibles áreas de intervención para reducir las emisiones de CO₂, el 42% corresponde a la eficiencia energética de los productos utilizados por el usuario. En efecto, la mayor eficiencia de estos productos puede contribuir a la reducción sustancial del incremento de emisiones anuales previsto.

ÁREAS DE INTERVENCIÓN para la reducción de CO₂



Fonte: World Energy Outlook, IEA 2013

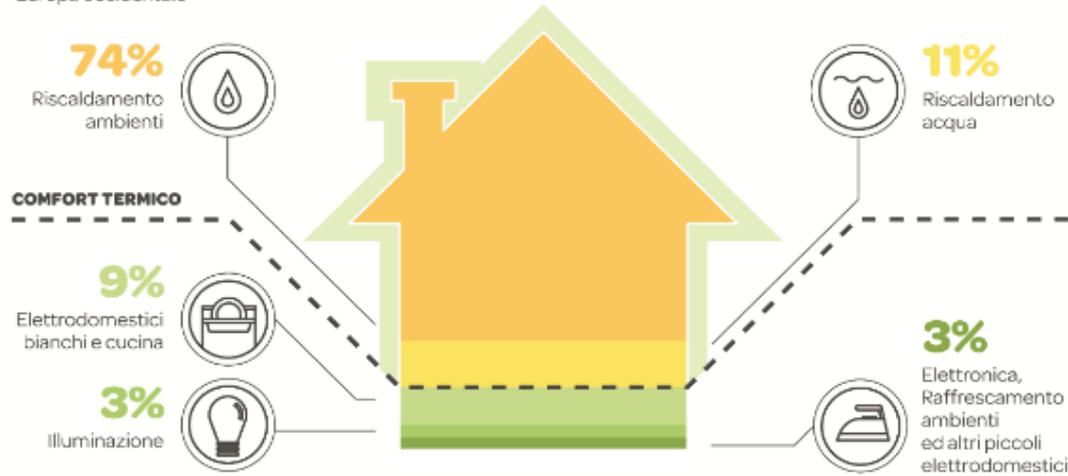


El reto energético del sector del confort térmico

EL 85% DEL CONSUMO ENERGÉTICO RESIDENCIAL ESTÁ DESTINADO AL CONFORT TÉRMICO

El peso del confort térmico resulta especialmente evidente en referencia al consumo energético residencial. En promedio, el consumo energético final para la calefacción de la casa representa aproximadamente el 74% del total y aumenta hasta el 85% si se considera también el consumo para la producción de agua caliente.

CONSUMI ENERGETICI MEDI RESIDENZIALI Europa occidentale





Objetivo: eficiencia energética

La sustitución de los productos instalados en Europa con las nuevas tecnologías Ariston Thermo de alta eficiencia energética que utilizan energías de fuentes renovables, permitiría un ahorro medio del 35% del consumo con el mismo confort.

EL IMPACTO POTENCIAL DERIVADO ES EL SIGUIENTE:



CALENTAMIENTO DEL AGUA

EU
Parque
Instalado

230 millones de productos

Ahorro energético anual por producto

500 kWh (circa)



CALEFACCIÓN

180 millones de productos

5.000 kWh (circa)

>1.000 TWh ► UN AHORRO EQUIVALENTE A:



PRODUCCIÓN ANUAL DE ENERGÍA DE 26 CENTRALES TERMOELÉCTRICAS

(de 800 MWp de potencia operativas 5.000 horas anuales)



CONSUMO ENERGÉTICO ANUAL DE 85 MILLONES DE COCHES

(automóviles de segmento B, con un recorrido de 15.000 Km al año)



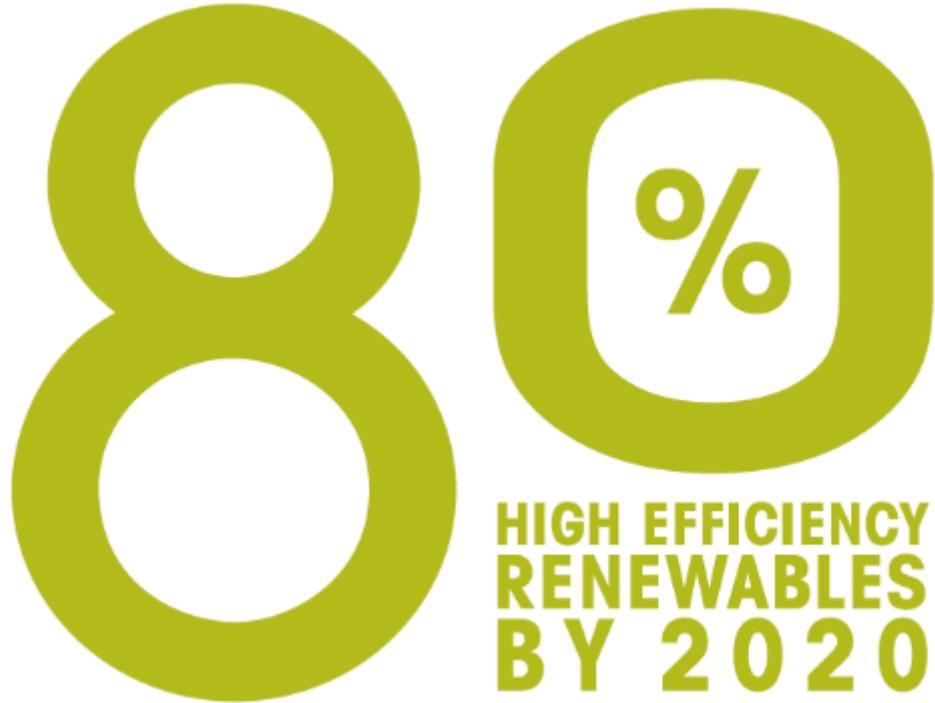
CO₂, ABSORBIDO CADA AÑO POR 30 MILLONES DE HECTÁREAS DE ÁRBOLES, SUPERFICIE SIMILAR A LA DE ITALIA

(1 ha= 500 árboles, 1 árbol absorbe 12 kg de CO₂ al año)



Objetivo: eficiencia energética

La eficiencia energética es la base de la estrategia a largo plazo de Ariston Thermo para un crecimiento sostenible, consciente tanto del impacto que el propio sector industrial produce en el consumo energético como de las consecuentes emisiones en la atmósfera.



El Grupo se ha marcado como objetivo que antes de 2020, el 80% de su negocio provenga de soluciones de alta eficiencia que utilicen energías renovables. La capacidad de Ariston Thermo al combinar eficiencia energética, innovación y diseño, está contribuyendo a diseñar el futuro de la industria del confort térmico.

En 2013 hemos alcanzado el objetivo del 40 %



Objetivo: eficiencia energética

Nuestras soluciones para el ahorro energético

Productos para el calentamiento del agua

TERMOS ELÉCTRICOS Y CALENTADORES A GAS DE ALTA EFICIENCIA

hasta un 20% menos de consumo energético respecto a los calentadores tradicionales.

> Duo, Andris, Next Evo

BOMBAS DE CALOR PARA AGUA CALIENTE SANITARIA

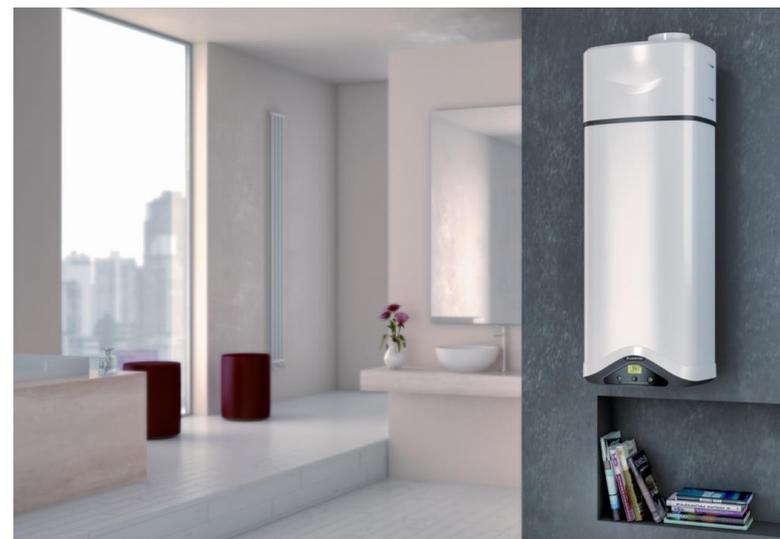
hasta un 75% menos de consumo energético respecto a los calentadores tradicionales.

> Nuos Evo, Nuos Primo

SOLAR TÉRMICO

hasta el 70% de la necesidad de agua caliente y al 20% de la necesidad energética para calefacción.

> Kairos Combi, Auron DF



Termo eléctrico mural
DUO



Termo eléctrico mural
ANDRIS



Calentador a gas mural
NEXT EVO



Colector de tubos de vacío
AURON DF



Objetivo: eficiencia energética

Nuestras soluciones para el ahorro energético

Productos para calefacción

CALDERAS DE CONDENSACIÓN
hasta un 35% menos de consumo energético respecto a las calderas tradicionales.

- R600, R3000, Thision L, Genus Premium Evo, Pigma Green

BOMBAS DE CALOR ELÉCTRICAS

hasta un 55% menos de consumo energético respecto a las calderas tradicionales.

- Arianext, Aerotop G, Aeropur CRX



Caldera de condensación de suelo **R600**



Caldera mural de condensación **PIGMA GREEN**



Caldera mural de condensación **GENUS PREMIUM EVO**



Bomba de calor **ARIANEXT**



Bomba de calor aire-agua **AEROTOP G**



Algunos de los mejores proyectos de 2013

Versatilidad y eficiencia

Las soluciones de alta eficiencia energética de Ariston Thermo encuentran aplicaciones en los más diferentes contextos operativos para responder a las específicas necesidades, de los clientes, contribuyendo a limitar el gasto para el consumo y para reducir el impacto medioambiental.



 **SOCHI, RUSIA**
(-60% emisiones de CO₂)

Hemos participado en la construcción de las infraestructuras para la XXII edición de los Juegos Olímpicos de Invierno, con la instalación de 54 calderas Rendamax y 500 termos Ariston de última generación.

 **BODRUM, TURQUIA**
(-426 ton/año de CO₂)

Hemos realizado la instalación para la producción de acs de 71 unidades residenciales del prestigioso **Swissotel Resort de Bodrum** en el mar Egeo. Con bombas de calor Nuos de 200 y 250 litros se consigue un ahorro del 70% del consumo.

 **RAS AL KHAIMAH, EMIRATOS ÁRABES**
(-330 ton/año de CO₂)

En el nuevo complejo hotelero **Hilton** (5 edificios), Ariston ha instalado un sistema renovable de alta eficiencia, con un **75% de ahorro del consumo eléctrico**: 180 colectores Kairos XP 2.5-1, 48 sistemas Kairos Thermo HF y 23 bombas de calor Nuos Evo.





Programas para el futuro

Ariston Thermo apuesta porque la casa sea inteligente, mediante el estudio de algunos proyectos para el desarrollo de soluciones innovadoras y nuevas tecnologías para la interoperabilidad entre los aparatos domésticos.



Home Lab

La finalidad de dicho proyecto es permitir que los aparatos domésticos eléctricos y electrónicos, aunque de fabricantes diferentes, dialoguen entre ellos, con el sistema domótico y con las redes informáticas internas y externas del edificio. El sistema prevé que los dispositivos se puedan conectar en red y se regulen solos en base al intercambio continuo de informaciones de estado (como la presencia de una persona, la temperatura, la luminosidad exterior, etc.) y de mando (la pulsación de un botón, el encendido de una luz, la apertura de una puerta, etc.). Así, de manera automática y económica, las instalaciones mantienen los ambientes confortables.

Ariston Thermo es uno de los promotores del proyecto, en el que hoy participan diez socios. En el mes de enero de 2014 se presentó en Milán un prototipo capaz de simular como será el diálogo entre los diferentes aparatos de la vivienda.



Ostis

Nacido en 2012 y promovido por Ariston Thermo en colaboración con otras empresas y con la *Universidad Politécnica delle Marche*, el proyecto Ostis tiene como objetivo realizar una innovadora plataforma electrónica para el diseño y desarrollo de tarjetas de control para una nueva generación de electrodomésticos y termodomésticos. Ostis se centra también en los métodos y en los instrumentos para el diseño de las aplicaciones presentes en los diferentes aparatos. El proyecto, cofinanciado por “Nuove Tecnologie per il Made in Italy” y promovido por el Ministerio de Desarrollo Económico, prevé la realización de un prototipo que demostrará el alcance de la interoperabilidad de electrodomésticos y termodomésticos. La actividad del proyecto finalizará en 2014.



Excelencia en todas nuestras actividades

TRABAJAMOS CONSTANTEMENTE PARA MEJORAR LA
CALIDAD DE LOS PRODUCTOS Y DE LOS SERVICIOS
QUE ORECEMOS A NUESTROS CLIENTES



La calidad está hecha de pasión



Ariston Thermo utiliza un 'eslogan' que resume el DNA de su actividad cotidiana: 'Calidad hecha de pasión'.

13.000 consumidores nos ayudan a mejorar nuestros productos y servicios

El principio establecido de escucha de nuestros clientes ha proseguido durante el año 2013. De esta manera, Ariston Thermo ha podido comprobar la salud de sus marcas y de sus productos, la percepción que el mercado tiene de su imagen y los puntos más eficaces para fortalecerla.

QUALITY
MADE OF
PASSION

Nos imaginamos la perfección para nuestros productos y servicios y trabajamos para conseguirla.





Orientación hacia la excelencia

Se pueden identificar cuatro **áreas de intervención en Calidad**, que representan los puntos cardinales que orientan nuestras decisiones y contribuyen a la satisfacción del cliente final:

1. desarrollo del producto
2. selección y gestión de proveedores
3. actividad de las fábricas
4. servicio de venta y post-venta

Nuestro objetivo es conseguir la satisfacción de los clientes con productos de altas prestaciones y elevada eficiencia energética, que sean funcionales, fiables, duraderos y con costes de instalación y mantenimiento razonables.





El proyecto WCM

Qué es: sistema revolucionario de producción basado en el principio fundamental del reconocimiento y eliminación de cualquier “despilfarro”.

Objetivo: producción rápida, flexible y dinámica, en una óptica de continua mejora del rendimiento productivo y de la satisfacción total del cliente.

Principales ventajas del WCM

- Los clientes reciben un producto y un servicio de calidad con **respuestas inmediatas**•
- Los **trabajadores** tienen **mejor formación** y trabajan en un **ambiente más confortable y seguro**•
- La **eficiencia energética** de las fábricas se monitoriza de manera sistemática•
- Las **rotaciones** de almacén, materias primas, incluso los turnos de trabajo, están **optimizados**•
- La **movilidad interna** es más **eficaz** y el **transporte externo** más **eficiente**•
- Se reduce sensiblemente el **impacto medioambiental**•



Antes de finales de 2014 el **96%** de los productos del Grupo y el **100%** de los **componentes** se realizarán en fábricas con el sistema **WCM**.



Atención a las personas y a los lugares

SOMOS CONSCIENTES DE NUESTRO PAPEL Y DE LA RESPONSABILIDAD SOCIAL
DE NUESTRAS ACCIONES ANTE LAS PERSONAS Y LAS COMUNIDADES



Las personas son parte esencial de nuestro compromiso

La atención reservada a las personas se concreta en actividades encaminadas al **crecimiento continuo de las profesionalidades internas**, al constante perfeccionamiento de los **procesos de selección y formación** de las nuevas contrataciones y a la integración, en todos los niveles, de los valores éticos y culturales adoptados por el Grupo.



En 2013 el Grupo ha contado con **6.600** personas.
El **80%** de los **cargos directivos** está ocupado por recursos **de origen local.**



La fundación Aristide Merloni

En 1963 Aristide Merloni, industrial reconocido, siente la necesidad de **guiar el proceso de industrialización del territorio de le Marche**.

Nace así la Fundación Aristide Merloni, con la finalidad institucional de sostener el nacimiento y crecimiento de nuevas empresas en dicho territorio.

A inicios de los años 70 **la Fundación se transforma gradualmente en instituto de cultura**, con la finalidad de estudiar y analizar los procesos locales de desarrollo económico y social.

El creciente papel asumido por la Fundación le ha otorgado, en 1988, el reconocimiento de personalidad jurídica por Decreto del Presidente de la República, con la denominación oficial de **“Instituto para el Desarrollo Social y Económico”**.



“En cualquier iniciativa industrial no hay valor económico si no hay también **compromiso con el progreso social**”.

Aristide Merloni, 1967



Marcas y productos

NUESTRAS MARCAS SÓN SINÓNIMO DE EXCELENCIA EN EL MERCADO MUNDIAL DEL CONFORT TÉRMICO CON PRODUCTOS DE ALTAS PRESTACIONES Y BAJO CONSUMO



Marcas y productos



Innovaciones eficientes en el calentamiento del agua y la calefacción, para el confort cotidiano.

Ariston combina calidad y tecnologías de alta eficiencia energética. Sus productos se diferencian por el diseño italiano y un uso sencillo e intuitivo. La marca Ariston es acogida constantemente con confianza por millones de familias en todo el mundo, desde hace más de 50 años.

Los productos Ariston están pensados para satisfacer las exigencias de la vida moderna.



DESIGN ITALIANO

Ariston colabora desde hace años con reconocidos diseñadores italianos, plasmando sus **ideas y creativities** de manera funcional y práctica.



Marcas y productos

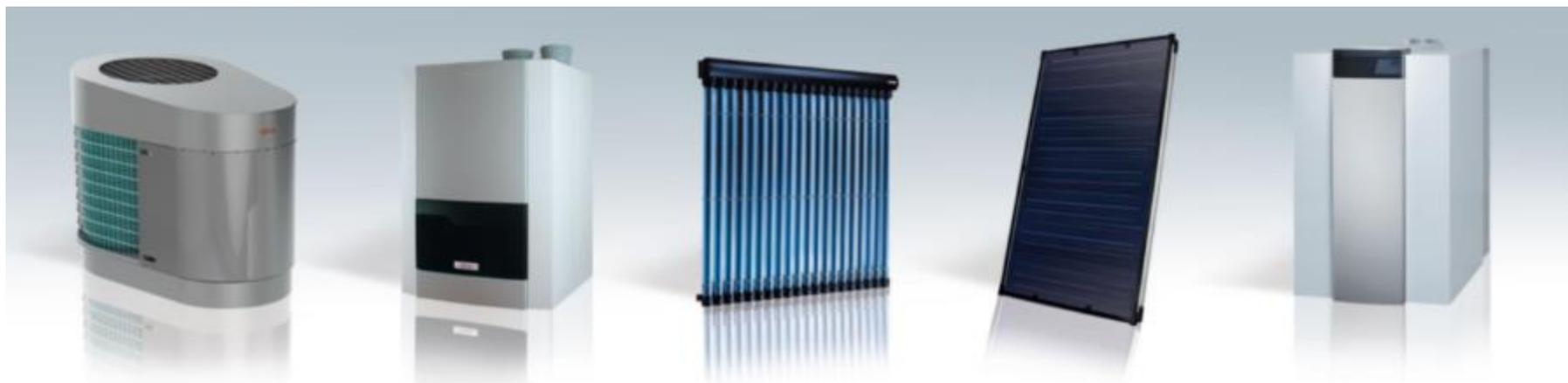


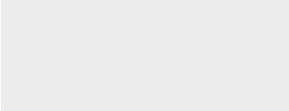
**Soluciones premium para calefacción,
con un servicio de primera clase.**

Pioneros a nivel mundial en el sector de la calefacción, Elco propone soluciones y tecnologías inteligentes diseñadas para satisfacer las necesidades de cualquier proyecto, tanto doméstico como comercial, y garantizar el máximo ahorro energético.

Más de 1,7 millones
de sistemas de calefacción instalados
en Europa.

Elco integra consultoría, productos,
sistemas y servicios de alta calidad en una
oferta completa capaz de satisfacer con
exactitud las exigencias de sus clientes.





Marcas y productos



La referencia para los profesionales.

Desde hace 100 años el compromiso de Chaffoteaux con los profesionales se centra en simplificar su trabajo y sostener su crecimiento con una gama completa de soluciones para la calefacción y la producción de agua sanitaria, multienergía, accesibles y eco-eficientes.



Hasta un 75% de ahorro energético

Desarrollamos soluciones multi-energía para promover las energías renovables y reducir el impacto medioambiental de nuestros productos.

Marcas y productos



Renace cada día con agua caliente.

Racold es la marca del grupo Ariston Thermo líder en India en el mercado de calentamiento del agua, con una gama completa de termos eléctricos, calentadores a gas y solar.



Con una gama completa de termos eléctricos, calentadores a gas y solar térmico, Racold es en India el especialista en agua caliente. Suministra soluciones para la calefacción del agua en el sector doméstico, comercial e industrial.



Marcas y productos

Ahorro energético y combustión de bajas emisiones en el corazón de tu sistema.
Los productos con marca Elco, Cuenod y Ecoflam ofrecen calidad y precisión en el proceso de combustión.



Soluciones innovadoras y fiables
Nuestros quemadores ofrecen una amplia gama de soluciones desde los 11 kW a 45 MW para procesos industriales y calefacción residencial y comercial.





Marcas y productos

Una empresa líder en la producción de resistencias eléctricas y termostados.

Desde hace 50 años Thermowatt desarrolla y produce más de 30 millones de componentes al año que se venden en todo el mundo.



Conocimiento y experiencia, innovación, apoyo, calidad, fiabilidad y seguridad



Más de 250 fabricantes de aparatos eléctricos en más de 100 países han elegido el conocimiento, la calidad, la fiabilidad y la innovación continua de Thermowatt. Con la compra de DhE, Thermowatt completa su cartera de productos para aplicaciones comerciales y es puede ofrecer una amplia gama de termostatos y resistencias eléctricas para aparatos de uso doméstico, comercial e industrial.

